

**FEDERALE OVERHEIDSSTENST  
PERSONEEL EN ORGANISATIE**

N. 2002 — 4468

[C — 2002/02291]

**13 NOVEMBER 2002.** — Koninklijk besluit ter uitvoering van artikel 14 van de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector inzonderheid op de artikelen 13 en 14;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 8 oktober 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

— « wet » : de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector;

— « halftijdse vervroegde uittreding » : de halftijdse arbeidsregeling bedoeld in de artikelen 3 tot 5 van de wet;

— « vrijwillige vierdagenweek » : de verminderde prestaties zoals gedefinieerd in de artikelen 7 tot 9 van de wet.

**Art. 2.** Het stelsel van de vrijwillige vierdagenweek, vermeld in de hoofdstukken II en III van titel III van de wet, wordt toepasselijk gemaakt op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn van Poperinge en Tournai.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 november 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken,  
L. VAN DEN BOSSCHE

**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID, MINISTERIE  
VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU  
EN MINISTERIE VAN AMBTELENARENZAKEN**

N. 2002 — 4469

[C — 2002/13356]

**21 NOVEMBER 2002.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 2000 tot uitvoering van de artikelen 30, 39, § 1, en § 4, tweede lid, 40, tweede lid, 41, 43, tweede lid, en 47, § 1, vijfde lid, en § 5, tweede lid, van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, inzonderheid op artikel 43, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 2000 tot uitvoering van de artikelen 30, 39, § 1, en § 4, tweede lid, 40, tweede lid, 41, 43, tweede lid, en 47, § 1, vijfde lid, en § 5, tweede lid, van de wet van 24 december 1999, ter bevordering van de werkgelegenheid, inzonderheid op artikel 5, eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 en bij het koninklijk besluit van 23 maart 2001;

Gelet op de advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 2 mei 2002 en 3 september 2002;

Gelet op de akkoordbevindingen van de Minister van Begroting van 13 mei 2002 en 9 september 2002;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale voorzag, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
PERSONNEL ET ORGANISATION**

F. 2002 — 4468

[C — 2002/02291]

**13 NOVEMBRE 2002.** — Arrêté royal portant exécution de l'article 14 de la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public, notamment les articles 13 et 14;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 8 octobre 2002;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

— « loi » : la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public;

— « départ anticipé à mi-temps » : le régime de travail à mi-temps visé aux articles 3 à 5 de la loi;

— « semaine volontaire de quatre jours » : les prestations réduites telles qu'elles sont définies par les articles 7 à 9 de la loi.

**Art. 2.** Le régime de la semaine volontaire de quatre jours, prévu aux chapitres II et III du titre III de la loi, est rendu applicable aux Centres publics d'aide sociale de Poperinge et Tournai.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 novembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,  
L. VAN DEN BOSSCHE

**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID, MINISTERIE  
VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU  
EN MINISTERIE VAN AMBTELENARENZAKEN**

N. 2002 — 4469

[C — 2002/13356]

**21 NOVEMBER 2002.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 mars 2000 d'exécution des articles 30, 39, § 1<sup>er</sup>, et § 4, alinéa 2, 40, alinéa 2, 41, 43, alinéa 2, et 47, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, et § 5, alinéa 2, de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi (1)

**MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL, MINISTÈRE DES  
AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT ET MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE**

F. 2002 — 4469

[C — 2002/13356]

**21 NOVEMBRE 2002.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 mars 2000 d'exécution des articles 30, 39, § 1<sup>er</sup>, et § 4, alinéa 2, 40, alinéa 2, 41, 43, alinéa 2, et 47, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, et § 5, alinéa 2, de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, notamment l'article 5, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par l'arrêté royal du 12 août 2000 et par l'arrêté royal du 23 mars 2001;

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, notamment l'article 5, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 2000 d'exécution des articles 30, 39, § 1<sup>er</sup>, et § 4, alinéa 2, 40, alinéa 2, 41, 43, alinéa 2, et 47, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, et § 5, alinéa 2, de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, notamment l'article 5, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par l'arrêté royal du 12 août 2000 et par l'arrêté royal du 23 mars 2001;

Vu les avis de l'Inspecteur des Finances donnés le 2 mai 2002 et le 3 septembre 2002;

Vu les accords du Ministre du Budget, donnés le 13 mai 2002 et le 9 septembre 2002;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Raad van State, afdeling wetgeving, op 10 oktober 2002 verzocht werd een advies te verstrekken over dit besluit binnen een termijn van één maand; dat de Raad op 12 november 2002 nog geen advies heeft verstrekt; dat de termijn van één maand werd overschreden; dat door het uitblijven van dit advies de rechtszekerheid in het gedrang wordt gebracht;

Overwegende dat de rechtszekerheid vereist dat de burger zo snel mogelijk in kennis wordt gesteld van de rechtsregels die op hem van toepassing zijn; dat het derhalve dringend noodzakelijk is zo snel mogelijk de maatregelen bedoeld bij dit besluit te treffen;

Overwegende dat de steun aan de realisatie van projecten in het kader van het programma voor de Grootstedenpolitiek sedert 1 juli 2002 niet meer voorzien is door de samenwerkingsakkoorden met de gefedereerde entiteiten en dat het dus belangrijk is dat deze steun het voorwerp uitmaakt van een globaal project dat de maatschappelijke noden bevredigt, zodat de nieuwe werknemers verder kunnen werken in het kader van het programma voor de Grootstedenpolitiek;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid, van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Besturen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 5, eerste lid, van het koninklijk besluit van 30 maart 2000 tot uitvoering van de artikelen 30, 39, § 1, en § 4, tweede lid, 40, tweede lid, 41, 43, tweede lid, en 47, § 1, vijfde lid, en § 5, tweede lid, van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 augustus 2000 en van 23 maart 2001, wordt aangevuld als volgt :

« 9° tijdelijk hulp bij behandeling van de aanvragen tegemoetkoming aan personen met een handicap in de schoot van het bestuur van de maatschappelijke integratie;

10° hulp aan de realisatie van projecten die tot doel hebben de gelijkheid voor mannen en vrouwen te stimuleren en te activeren;

11° hulp aan de realisatie van projecten in het kader van het Programma Grootstedenbeleid. » .

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2002.

**Art. 3.** Onze Minister van Werkgelegenheid, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Ambtenarenzaken en van Modernisering van de Openbare Besturen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 november 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Sociale Zaken,  
F. VANDENBROUCKE

De Minister voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Besturen,  
L. VAN DEN BOSSCHE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 24 december 1999, *Belgisch Staatsblad* van 27 januari 2000;  
Koninklijk besluit van 30 maart 2000, *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 2000;

Koninklijk besluit van 12 augustus 2000, *Belgisch Staatsblad* van 19 oktober 2000;

Koninklijk besluit van 23 maart 2001, *Belgisch Staatsblad* van 15 mei 2001.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>e</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité le 10 octobre 2002 à rendre un avis sur cet arrêté dans un délai d'un mois; que le Conseil n'a pas donné son avis en date du 12 novembre 2002; que le délai d'un mois a été dépassé; que la sécurité juridique est compromise en raison du fait que cet avis n'est pas rendu;

Considérant que la sécurité juridique exige que les règles de droit qui sont applicables au citoyen soient portées à sa connaissance le plus rapidement possible; qu'en conséquence l'urgence requiert de prendre les mesures visées dans le présent arrêté aussi vite que possible;

Considérant que l'aide à la réalisation de projets dans le cadre du programme politique des grandes villes n'est plus prévue par les accords de coopération avec les entités fédérées depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2002 et qu'il importe, dès lors, que cette aide fasse l'objet d'un projet global qui satisfait des besoins de la société afin que les nouveaux travailleurs puissent continuer à être occupés dans le cadre du programme politique des grandes villes;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi, de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'Administration et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 5, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 30 mars 2000 d'exécution des articles 30, 39, § 1<sup>er</sup>, et § 4, alinéa 2, 40, alinéa 2, 41, 43, alinéa 2, et 47, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, et § 5, alinéa 2, de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'Emploi, modifié par les arrêtés royaux du 12 août 2000 et du 23 mars 2001, est complété comme suit :

« 9° aide temporaire dans le traitement des demandes d'attestations pour les personnes handicapées relevant de l'administration de l'intégration sociale;

10° aide à la réalisation de projets dont le but est de stimuler et de promouvoir l'égalité des hommes et des femmes;

11° aide à la réalisation de projets dans le cadre du Programme Politique des Grandes Villes. » .

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 2002.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Emploi, Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'Administration sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 novembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme L. ONKELINX

Le Ministre des Affaires sociales,  
F. VANDENBROUCKE

Le Ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'Administration,  
L. VAN DEN BOSSCHE

Nota

(1) Références au *Moniteur belge*:

Loi du 24 décembre 1999, *Moniteur belge* du 27 janvier 2000;  
Arrêté royal du 30 mars 2000, *Moniteur belge* du 31 mars 2000;

Arrêté royal du 12 août 2000, *Moniteur belge* du 19 octobre 2000;

Arrêté royal du 23 mars 2001, *Moniteur belge* du 15 mai 2001.